

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 19 (1957)  
**Heft:** 7

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

## und die Landmaschine

Schweiz. Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen  
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

### Inhalt

Gedankensplitter . . . . .	12
Neuheiten in Brüssel . . . . .	13
Ich mach' es so! . . . . .	23
Grüne Beilage: IMA-Mitteilungen	
Feldversuche über die Zugfähigkeit von Traktorreifen . . . . .	25
Ueberholen . . . ? Im Zweifel nie! . . .	31
Ich helfe mit, das Ueberholen zu er- leichtern! . . . . .	32
Gedanken zur Verkehrssicherheitsaktion	34
Bestellung für Rückstrahler . . . . .	35
1 x aber nie wieder! . . . . .	37
Verbandsmitteilungen . . . . .	38

### Inserenten

Aebi & Co., Maschinenfabrik, Burgdorf	1
Althaus & Co., Pflugfabrik, Ersigen	38
U. Ammann AG., Landmaschinen, Langenthal . . . . .	8
Bärtschi & Co., Ufhusen (LU) . . . .	43
Ed. Baltensperger, Brüttisellen (ZH) .	42
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau . . .	43
BP Benzin und Petroleum AG., Zürich	47
Bucher & Co. AG., Langenthal . . . .	2
Castrol (Switzerland) AG., Zürich 1 .	39
Continental-Gummiwaren, Zürich . . .	7
Erdöl AG., Thun . . . . .	43
Fibag, Zürich 4 . . . . .	40
Ford: Autavia AG., Basel; Merz AG., Brütten bei Winterthur; W. Tribolet, Garage Städeli, Chur; Th. Willy, Luzern; Touring Motor AG., Solo- thurn . . . . .	9

Paul Forrer, Zürich . . . . .	39
Fritz Gehring, Maschinenbau, Matzingen (TG) . . . . .	46
Joh. Göldi, Rüthi (Rheintal) . . . .	39
Goodyear, Pneu-Import AG., Zürich U.S. 2	
E. Griesser, Andelfingen 1 (ZH) . . .	43
Gulf Oil (Switzerland) S.A., Zürich . .	40
International Harvester Company AG., Zürich . . . . .	22
Hans Ita, Schmiede, Buch b. Frauenfeld	48
Ködel & Böhm, Lauingen/Bayern . . .	30
Kunz & Co., Maschinenfabrik Burgdorf	10
Lanz & Brechbühl, Bern . . . . .	44
D. R. Maag, Dielsdorf-Zürich . . . .	39
Walter Marolf, Finsterhennen (BE) U.S. 3	
Matzinger AG., Zürich 11/50 . . . .	41
E. Meili, Schaffhausen . . . . .	5
W. Merz, AG., Frauenfeld . . . . .	34
Ernst Messer, Landmaschinen, Sissach U.S. 1	
Miele AG., Zürich-Seebach . . . . .	U.S. 4
Hans Neuhaus, Beinwil (Freiamt) . . .	34
Gebr. Ott AG., Maschinenfabrik, Worb	46
Rapid Motormäher AG., Zürich 2 . . .	45
Service Company Ltd., Dübendorf (ZH)	3
Emil Scheller & Cie. AG., Zürich . . .	44
Adolf Schmidts Erben AG., Bern . . . .	4
Stössel & Co., Zürich . . . . .	41
Gebr. Straub, Koppigen (BE) . . . . .	42
Tschupp & Cie. AG., Ballwil (LU) . . .	34
Universal AG., Oberrieden-Zch. . . . .	8
Vevey AG., Maschinenfabrik, Vevey . .	6
Waadt-Unfall, Lausanne . . . . .	44
H. R. Wyss, Vernand s. Lausanne . . .	44
Freie Stellen . . . . .	48
Kauf und Verkauf . . . . .	48